

**SVEN**<sup>®</sup>  
YOU WANT - WE CAN

Беспроводные стереонаушники  
с микрофоном

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**AP-B480MV**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Благодарим Вас за покупку стереонаушников ТМ SVEN!**

#### **АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© 2015. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

#### **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>RUS</b> .....	<b>2</b>
<b>UKR</b> .....	<b>7</b>
<b>ENG</b> .....	<b>13</b>

#### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Стереонаушники с микрофоном SVEN AP-B480MV предназначены для работы с ПК, ноутбуками и прочими мобильными устройствами посредством передачи данных по протоколу Bluetooth. Наушники можно также использовать в интернет-телефонии, при проведении видеоконференций, в мультимедийных приложениях и интерактивных играх, для распознавания речи и обучения иностранным языкам.

#### **КОМПЛЕКТНОСТЬ**

- Стереонаушники – 1 шт.
- Съёмный аудиокабель – 1 шт.
- Кабель питания USB к micro USB – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

#### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Не используйте стереонаушники во время управления транспортом.
- Не используйте стереонаушники на высоком уровне громкости длительное время (более четверти часа) – это приводит к ухудшению слуха.

#### **ОСОБЕННОСТИ**

- Беспроводная передача сигнала по Bluetooth 2.1+ EDR
- Возможность управления переключением треков
- Функция принятия вызова
- Проводная / беспроводная передача аудиосигнала
- Встроенный проигрыватель аудиофайлов с карт памяти micro SD
- Встроенное FM-радио
- Время работы от аккумулятора – до 8 часов
- Радиус действия – до 10 метров

**ОПИСАНИЕ**

- ① Воспроизведение /Пауза /Многофункциональная кнопка
- ② Уменьшение уровня громкости; переход на предыдущий трек
- ③ M: кнопка MODE (переключение Bluetooth/ Micro SD card /FM-тюнер /Line In)
- ④ Увеличение уровня громкости; переход на следующий трек
- ⑤ EQ: переключение предустановок эквалайзера
- ⑥ Светодиодный индикатор
- ⑦ Микрофон
- ⑧ Разъем для подключения аудиокабеля
- ⑨ Разъем micro USB для зарядки
- ⑩ ON/OFF: переключатель режимов вкл./выкл.
- ⑪ micro SD: слот micro SD



Рис. 1. Устройство наушников

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**Внимание!** Перед началом эксплуатации необходимо полностью зарядить встроенный аккумулятор.

**Зарядка аккумулятора наушников**

- Подсоедините наушники к USB-порту ПК или USB-зарядному устройству с помощью кабеля micro USB к USB (из комплекта). При зарядке индикатор ⑥ горит красным.
- Когда устройство будет полностью заряжено, индикатор ⑥ будет гореть зеленым.
- При низком уровне заряда аккумулятора периодически издается двукратный короткий звуковой сигнал и светодиодный индикатор ⑥ мигает красным.
- В наушниках используется аккумулятор в качестве интегральной части оборудования, поэтому не пытайтесь удалить его или заменить, так как это может привести к аннулированию гарантии или к повреждению самого устройства.

**Включение и выключение устройства**

- Чтобы включить наушники установите переключатель ⑩ в положение ON.
- Чтобы включить наушники в режиме Bluetooth, нужно выбрать этот режим, нажав кнопку MODE ③. После появления звукового сигнала, начнется режим поиска – светодиодный индикатор ⑥ будет мигать синим цветом. Чтобы выключить устройство, установите переключатель ⑩ в положение OFF.

**Кнопки управления**

В сопряжении с телефоном:

- чтобы принять входящий вызов, нажмите кнопку ①. Для окончания разговора нажмите кнопку ① повторно;
- чтобы сбросить входящий вызов нажмите и удерживайте кнопку ① (~2 сек.)\*;
- при двукратном кратковременном нажатии кнопки ① включается функция вызова последнего набранного номера\*;
- кратковременное нажатие на кнопку ① – Воспроизведение / Пауза медиаплеера сопряженного устройства\*\*.
- нажмите и удерживайте кнопку ① (~3 сек.) – перевод тонера в режим автопоиска (в режиме Радио).

\* В зависимости от конфигурации телефона / смартфона.

\*\* В зависимости от программы медиаплеера.

**Кнопка MODE**

При кратковременном нажатии кнопки MODE ③ наушники последовательно переключаются в режимы: Bluetooth; Micro SD card; FM-тонер; Line In.

**Технология Bluetooth**

- Беспроводная передача данных по протоколу Bluetooth позволяет подключить наушники без проводов к совместимым устройствам. Максимальный радиус действия передачи данных составляет 10 м. Такие препятствия, как стены, а также другие электронные устройства могут мешать передаче сигнала.

### Сопряжение гарнитуры с устройством

- Для передачи сигнала по Bluetooth необходимо предварительно установить связь изделия с источником сигнала (см. схему подключения на рис. 2). Для этого включите наушники. Выберите режим Bluetooth, предварительно нажав кнопку MODE ③. После появления звукового сигнала, начнется режим поиска – светодиодный индикатор ⑥ будет мигать синим цветом.
- На источнике сигнала (телефон, ноутбук, смартфон и пр.) необходимо выбрать режим поиска устройств Bluetooth. На экране отобразится наименование «SVEN AP-B480MV», с которым необходимо установить соединение\*.
- При удачном подключении в наушниках раздаётся звуковой сигнал, индикация режима поиска на наушниках прекращается. Если никакое устройство не будет подключено, режим поиска будет отключен автоматически через 10 минут. В этом случае, чтобы произвести сопряжение устройств, необходимо повторно включить наушники в режиме поиска\*\*.
- Во время обмена данными с подключенным через Bluetooth устройством индикатор ⑥ наушников светится синим и мигает красным цветом.



Рис. 2. Схема подключения

\* Для соединения с некоторыми моделями устройств по Bluetooth, возможно, потребуется ввести код «0000».

\*\* Если изделие уже авторизовано в списке устройств источника, то повторная активация режима поиска необязательна. Выберите имя изделия «SVEN AP-B480MV» и команду «подключиться» на источнике сигнала.

### Режим FM

- Кратковременными нажатиями на кнопку MODE ③ выберите режим FM-тюнера. Нажмите и удерживайте (2 сек) кнопку ①, чтобы перевести тюнер в режим автопоиска, и светодиод ⑥ будет часто мигать красным и синим цветом. После завершения сканирования автоматически включится первая найденная радиостанция. Кнопками ② и ④ выберите нужную Вам радиостанцию.

### Режим MP3-плеера

**Внимание!** Файловая система носителя *micro SD – FAT32. Максимальный объем 16 Гб. Не рекомендуется использовать *micro SD Ultra Speed.**

- Установите micro SD-носитель в соответствующий слот. Если наушники включены, воспроизведение начнётся автоматически. С помощью кнопки ① переключаются режимы Воспроизведение / Пауза. Кнопками ④ и ② можно управлять треками.

#### **Использование в проводном режиме**

- Устройство может использоваться как стереонаушники. Для этого подключите стереонаушники к источнику звука кабелем из комплекта через разъем ⑥ и кнопкой MODE ③ выберите режим Line In.

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Характеристики и ед. измерения</b>	<b>Значение</b>
Чувствительность, дБ	наушники: $96 \pm 3$ ; микрофон: $-42 \pm 3$
Частотный диапазон, Гц	наушники: 20 – 20000; микрофон: 100 – 10000
Сопrotивление, Ом	32
Мембрана, мм	$\varnothing 40$
Тип соединения	Bluetooth 2.1 + EDR
Поддерживаемые профили Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, GAVDP, HSP
Поддерживаемые карты памяти	micro SD до 16 Гб
Форматы, воспроизводимые с micro SD карты	MP3, WMA, WAV
Диапазон частот FM-тюнера, Мгц	87.5 – 108
Радиус действия, м	до 10
Время работы от аккумулятора, часов	до 8
Тип разъема	штекер $\varnothing 3,5$ мм (3 pin)
Длина кабеля, м	1,5
Вес, г	177

#### **Примечания:**

- *Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.*
- *Продукция TM SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.*

*Техническая поддержка на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).*

**SVEN**<sup>®</sup>  
YOU WANT - WE CAN

Безпроводні стереонавушники  
з мікрофоном

## КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



**AP-B480MV**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Дякуємо Вам за купівлю стереонавушників TM SVEN!**

#### **АВТОРСЬКЕ ПРАВО**

© 2015. SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищені авторським правом. Усі права захищені.

#### **ЗМІСТ**

<b>RUS</b> .....	<b>2</b>
<b>UKR</b> .....	<b>7</b>
<b>ENG</b> .....	<b>13</b>

#### **ПРИЗНАЧЕННЯ**

Стереонавушники з мікрофоном SVEN AP-B480MV призначено для роботи зі звуковими картами ПК, ноутбуками та іншими мобільними пристроями за допомогою передачі даних за протоколом Bluetooth. Їх також можна використовувати в інтернет-телефонії, під час проведення відеоконференцій, в мультимедійних додатках та інтерактивних іграх, для розпізнавання розмови і навчання іноземним мовам.

#### **КОМПЛЕКТНІСТЬ**

- Стереонавушники – 1 шт.
- Знімний аудіокабель – 1 шт.
- Кабель живлення USB до micro USB – 1 шт.
- Керівництво користувача – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

#### **ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

- Не використовуйте стереонавушники під час керування транспортом.
- Не використовуйте стереонавушники на високому рівні гучності тривалий час (понад чверть години) – це призводить до погіршення слуху.

#### **ОСОБЛИВОСТІ**

- Безпроводна передача сигналу через Bluetooth 2.1 + EDR
- Можливість управління перемиканням треків
- Функція прийому виклику
- Провідна / безпроводна передача аудіосигналу
- Вмонтований програвач аудіофайлів з карток пам'яті micro SD
- Вмонтоване FM-радіо
- Час роботи від акумулятора – до 8 годин
- Радіус дії – до 10 метрів

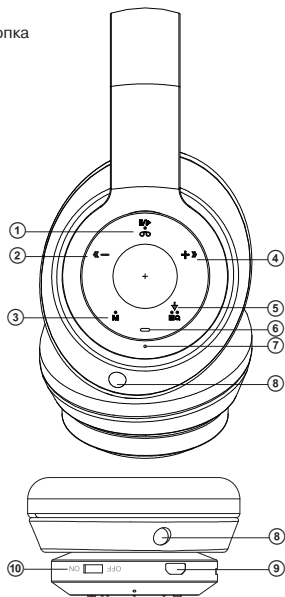
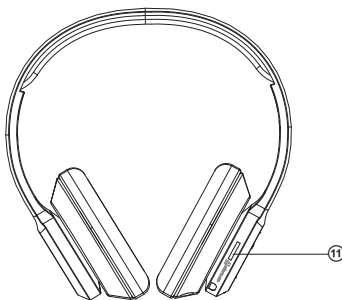


## Керівництво користувача

## AP-B480MV

## ОПИС

- ① Відтворення /Пауза /Багатофункціональна кнопка
- ② Зменшення рівня гучності;  
перехід на попередній трек
- ③ M: кнопка MODE (перемикання Bluetooth/  
Micro SD card /FM-тюнер /Line In)
- ④ Збільшення рівня гучності;  
перехід на наступний трек
- ⑤ EQ: перемикання налаштувань еквайзера
- ⑥ Світлодіодний індикатор
- ⑦ Мікрофон
- ⑧ Роз'єм для підключення аудіокабелю
- ⑨ Роз'єм micro USB для заряджання
- ⑩ ON/OFF: перемикач режимів вмик./вимик.
- ⑪ micro SD: слот micro SD



Мал. 1. Будова навушників

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**Увага!** Перед початком експлуатації необхідно повністю зарядити вмонтований акумулятор.

**Заряджання акумулятора навушників**

- Під'єднайте навушники до USB-порту ПК або USB-зарядного пристрою за допомогою кабелю мікро USB до USB (з комплекту). Під час заряджання індикатор ⑥ горить червоним.

- Коли пристрій буде повністю заряджено, індикатор ⑥ горітиме зеленим.
- Якщо рівень заряду акумулятора низький, періодично лунатиме дворазовий короткий звуковий сигнал, а світлодіодний індикатор ⑥ мигатиме червоним кольором.
- У навушниках використовується батарея як інтегральна частина устаткування, тому не намагайтеся видалити або замінити її, оскільки це може спричинити анулювання гарантії або пошкодження пристрою.

#### **Вмикання і вимикання пристрою**

- Для вмикання навушників встановіть перемикач ⑩ в положення ON.
- Для того, щоб увімкнути навушники в режимі Bluetooth, потрібно вибрати цей режим, натиснувши кнопку MODE ③. Дочекайтеся, доки розпочнеться режим пошуку – світлодіодний індикатор ⑥ буде блимати синім кольором. Для того, щоб вимкнути пристрій, встановіть перемикач ⑩ в положення OFF.

#### **Кнопки управління**

У сполученні з телефоном:

- для того, щоб прийняти вхідний дзвінок, натисніть кнопку ①. Щоб завершити розмову, натисніть кнопку ① повторно;
- щоб скинути вхідний дзвінок, натисніть та утримуйте кнопку ① (~2 сек.);\*
- при дворазовому короткочасному натисненні кнопки ① вмикається функція вилику номера, набраного останнім\*;
- короткочасне натиснення на кнопку ① – Відтворення/Пауза медіаплеєра підключеного пристрою\*\*.
- натисніть та утримуйте кнопку ① (~3 сек.) – переведення тюнера в режим автопошуку (в режимі Радіо).

\* Залежно від конфігурації телефону / смартфона.

\*\* Залежно від програми медіаплеєра.

#### **Кнопка MODE**

При короткочасному натисненні кнопки MODE ③ навушники послідовно перемикаються у режими: Bluetooth; Micro SD card; FM-тюнер; Line In.

#### **Технологія Bluetooth**

- Безпроводна передача даних за протоколом Bluetooth дає змогу підключити навушники без кабелю до сумісних пристроїв. Максимальний радіус дії передачі даних становить 10 м. Такі перешкоди, як стіни, а також інші електронні пристрої можуть завадити передачі сигналу.

#### **Сполучення гарнітури з пристроєм**

- Для передачі сигналу за допомогою Bluetooth потрібно заздалегідь встановити зв'язок виробу з джерелом сигналу (див. схему підключення на мал. 2). Для цього

увімкніть навушники. Виберіть режим Bluetooth, попередньо натиснув кнопку MODE ③. Дочекайтеся звукового сигналу, розпочнеться режим пошуку – світлодіодний індикатор ⑥ буде блимати синім кольором.

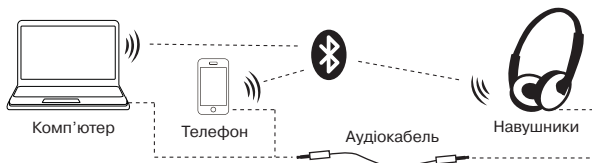
- На джерелі сигналу (телефон, ноутбук, смартфон тощо) потрібно вибрати режим пошуку пристроїв Bluetooth. На екрані відобразиться найменування «SVEN AP-B480MV», з яким потрібно встановити з'єднання\*.

- Якщо підключення вдале, у навушниках лунає звуковий сигнал, індикація режиму пошуку на навушниках припиняється. Якщо жодний пристрій не буде підключено, режим пошуку буде автоматично вимкнено через 10 хвилин. У цьому випадку, щоб здійснити з'єднання пристроїв, слід ще раз увімкнути навушники в режимі пошуку\*\*.

- Під час обміну даними з підключеним через Bluetooth пристроєм індикатор ⑥ навушників світлитиметься синім і блиматиме червоним кольором.

\* Для з'єднання з деякими моделями пристроїв через Bluetooth, можливо, треба буде ввести код «0000».

\*\* Якщо виріб вже прописано в списку пристроїв джерела звуку, то повторна активація режиму пошуку не обов'язкова. Виберіть лише ім'я виробу «SVEN AP-B480MV» і команду «підключитися» на джерелі звуку.



Мал. 2. Схема підключення

### Режим FM

- Короткими натисканнями на кнопку ③ виберіть режим FM-тюнера. Натиснувши та утримуючи кнопку ①, переведіть тюнер у режим автопошуку, і світлодіод ⑥ буде часто блимати червоним та синім кольорами. Після завершення сканування автоматично увімкнеться перша знайдена радіостанція. Кнопками джойстика ② і ④ виберіть потрібну Вам радіостанцію.

### Режим MP3-плеєра

**Увага! Файлова система носія micro SD — FAT32. Максимальний обсяг 16 Гб. Не рекомендується використовувати micro SD Ultra Speed.**

• Встановіть мікро SD-носії у відповідний слот. Якщо навушники увімкнено, відтворення почнеться автоматично. За допомогою кнопки ① перемикаються режими Відтворення/Пауза. Кнопками ④ і ② можна управляти треками.

#### Використання в провідному режимі

• Пристрій може використовуватися як стереонавушники. Для цього під'єднайте стереонавушники до джерела звуку кабелем з комплекту через роз'єм ⑧ і кнопкою MODE ③ виберіть режим Line In.

#### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та од. виміру	Значення
Чутливість, дБ	навушники: 96 ± 3; мікрофон: -42 ± 3
Частотний діапазон, Гц	навушники: 20 – 20000; мікрофон: 100 – 10000
Опір, Ом	32
Мембрана, мм	∅ 40
Тип з'єднання	Bluetooth 2.1 + EDR
Підтримувані профілі Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, GAVDP, HSP
Картки пам'яті, що підтримуються	micro SD до 16 Гб
Формати, що відтворюються з картки micro SD	MP3, WMA, WAV
Діапазон частот FM-тюнера, МГц	87.5 – 108
Радіус дії, м	до 10
Тривалість роботи від акумулятора, годин	до 8
Тип роз'єму	штекер ∅ 3,5 мм (3 pin)
Довжина кабелю, м	1,5
Вага, г	177

#### Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція ТМ SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики та комплектність можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Технічна підтримка на сайті [www.sven.fi](http://www.sven.fi).

**SVEN**<sup>®</sup>  
YOU WANT – WE CAN

Wireless Stereo Headphones  
with Microphone

## USER'S MANUAL



**AP-B480MV**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

***Congratulations on your purchase of the SVEN stereo headphones!***

#### **COPYRIGHT**

© 2015. SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

#### **CONTENTS**

<b>RUS</b> .....	<b>2</b>
<b>UKR</b> .....	<b>7</b>
<b>ENG</b> .....	<b>13</b>

#### **APPLICATION**

SVEN AP-B480MV wireless stereo headphones with microphone are designed for operation with PC, notebooks and other mobile devices by means of data transfer via Bluetooth protocol. They can be also used in internet telephony, during video conferences, in multimedia applications, in interactive games, for speech recognition and foreign language teaching.

#### **PACKAGE CONTENTS**

- Stereo headphones – 1 pc
- Detachable audio cable – 1 pc
- USB to micro USB power cable – 1 pc
- User's Manual – 1 pc
- Warranty card – 1 pc

#### **SAFETY PRECAUTIONS**

- Don't use the stereo headphones while driving.
- Don't use the stereo headphones at high volume for a long period of time (more than 15 minutes), as this may cause hearing impairment.

#### **SPECIAL FEATURES**

- 2.1 Bluetooth + EDR wireless signal transmission
- Track switching control possibility
- Call acceptance function
- Wired/wireless audio signal transmission
- Built-in player for audio files from Micro SD card
- Built-in FM tuner
- Battery operation time up to 8 hours
- Radius of operation up to 10 m

**DESCRIPTION**

- ① Play / Pause / Multifunction button
- ② Volume level down; previous track
- ③ M: MODE button (Bluetooth/ Micro SD card /FM /Line In)
- ④ Volume level up; next track
- ⑤ EQ: EQ switch
- ⑥ LED indicator
- ⑦ Microphone
- ⑧ Audio cable jack
- ⑨ Micro USB jack for battery charging
- ⑩ ON/OFF: mode switch ON/OFF
- ⑪ micro SD: micro SD card slot

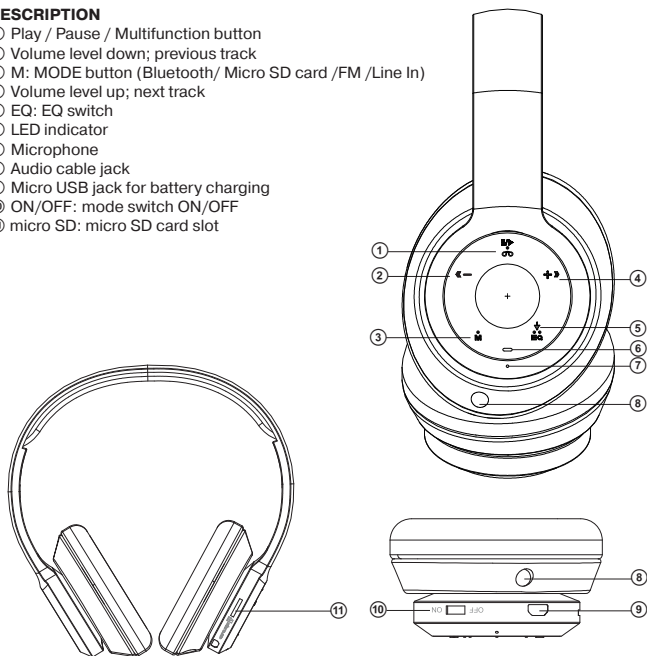


Fig. 1. Headphones description

**CONNECTION AND OPERATION**

**Attention!** *The built-in battery must be charged completely prior to the headphones application.*

**Headphones battery charging**

- Connect the headphones to a USB port of PC or USB charger using USB to micro USB cable (included). During battery charging the indicator ⑤ is red.
- When the device is charged in full, the indicator ⑤ lights up green.
- There is a short periodic double beep signal when the battery charge level is low and the LED indicator ⑤ blinks red.
- The battery is used in the headphones as an integral part of the device, therefore do not try to extract or replace it, because this can result in the warranty cancellation or the device damage.

**Device turning on/of**

- In order to turn on the headphones set the switch ⑩ into position ON.
- To turn on the headphone in Bluetooth mode, select this mode by pressing MODE button ③. After a beep signal, wait for starting the search mode – the indicator ⑤ will alternate blue light. In order to turn off the headphones set the switch ⑩ into position OFF.

**Control buttons**

When connected to a telephone:

- in order to receive an incoming call press the button ①; press the button ① once again to finish the call;
- in order to drop an incoming call press and hold button ① (for ~2 sec.)\*;
- when the button ① is pressed shortly twice, the call function of the last number dialed\* is switched on;
- short press the button ① – Playback/Pause of the media player of a connected device\*\*.
- press and hold the button ① (for ~3 sec.) – the tuner will enter the autoscanner mode (FM tuner mode).

\* Depending on telephone / smartphone configuration.

\*\* Depending on a program of the media player.

**MODE button**

When the MODE button ③ is pressed shortly, the headphones switches sequentially to the following modes: Bluetooth; Micro SD card; FM tuner; Line In.

**Bluetooth technology**

- Wireless data transfer via the Bluetooth protocol enables to connect wireless headphones to compatible devices. Maximum radius of action of data transfer is 10 m. Such obstacles as walls or other electronic devices can interfere with the signal transfer.



### Headphones to a device interfacing

- It is necessary first to interconnect the device with a signal source (see the connection diagram in Fig. 2) to transfer signals via Bluetooth. To do this, turn on the headphones, without releasing the MODE button ③. After a beep signal, wait for starting the search mode – the indicator ⑥ will alternate blue light.
- It is necessary to select the search mode of devices with Bluetooth on a signal source (telephone, notebook, smartphone, etc.). "SVEN AP-B480MV" message will be displayed on the screen which is to be connected\*.
- When connection is successful, there will be a beep and the indication of the search mode on headphones is over. If no device is connected, the search mode will be turned off automatically in ten minutes. In this case in order to interface devices, the headphones should be turned on to the search mode once again\*\*.
- The indicator ⑥ on the headphones lights blue and blinks red shortly during the data exchange with a device connected via Bluetooth.

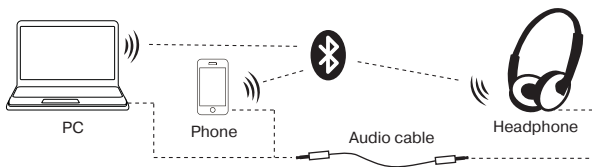


Fig. 2. Connection diagram

\* You might have to enter "0000" code to connect some models of devices via Bluetooth.

\*\* If the item has been already registered in the device list of a source, then the second search mode activation is not obligatory. Choose the item name "SVEN AP-B480MV" and the "connect" command on the source.

### FM mode

- Select FM tuner mode by pressing shortly the MODE button ③. Pressing and holding (2 sec) the button ①, the tuner will enter the autoscan mode, and the LED indicator ⑥ will alternate blue light with red one. After scanning completion, the first scanned radio station will start to operate automatically. With buttons ② and ④ select a desired radio station.

### MP3 player mode

**Attention! The file system of a micro SD carrier is FAT32. Maximum volume is 16 GB. It is not recommended to use the micro SD Ultra Speed.**

• Insert the micro SD carrier into appropriate slot. If the headset is in turned on position, the playback will start automatically. Playback/Pause modes are switched over with the help of the button ①. Tracks can be controlled by buttons ④ and ②.

**The use in the wired mode**

• The device can be used as stereo headphones. For this purpose connect the headphones to audio source through the jack ③ using the included cable from the package and choose Line In by pressing the MODE button ③.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Parameter, measurement unit	Value
Sensitivity, dB	headphones: $96 \pm 3$ ; microphone: $-42 \pm 3$
Frequency range, Hz	headphones: 20 – 20,000; microphone: 100 – 10,000
Impedance, Ohm	32
Membrane, mm	Ø 40
Connection type	2.1 Bluetooth + EDR
Bluetooth supported profiles	A2DP, AVRCP, HFP, GAVDP, HSP
Supported memory cards	micro SD to 16 Gb
Formats reproduced from micro SD cards	MP3, WMA, WAV
Frequency range of FM tuner, MHz	87.5 – 108
Radius of operation, m	up to 10
Battery operation time, h	up to 8
Connector type	Ø 3.5 mm (3 pin) plug
Cable length, m	1.5
Weight, g	177

**Notes.** Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Technical specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.

Technical support is on [www.sven.fi](http://www.sven.fi).

## Беспроводные стереонаушники с микрофоном

**SVEN**®  
YOU WANT – WE CAN



**Модель: AP-B480MV**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ», 111024, РФ,  
г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.  
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,  
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.  
Условия гарантийного обслуживания смотрите  
в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**.  
Гарантийный срок: 12 мес.  
Срок службы: 2 года.  
Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед»,  
176 Джу Чиа Род, № 02-02, Сингапур, 427447.  
Произведено под контролем «Свен Скандинавия  
Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,  
Котлахдентие, 15. Сделано в Китае.

**Модель: AP-B480MV**

Постачальник/імпортер в Україні:  
ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область,  
м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31,  
тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі  
властивості та відомості про безпеку товару дивіться  
у Керівництві користувача. Умови гарантійного  
обслуговування дивіться в гарантійному талоні  
або на сайті **www.sven.fi**.  
Гарантійний термін: 12 міс.  
Срок служби: 2 роки.  
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.  
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.  
Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимітед», 176 Джу Чиа Род,  
№ 02-02, Сингапур, 427447. Виготовлено під контролем  
«Свен Скандинавия Лимітед», 48310, Фінляндія, Котка,  
Котлахдентіе, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,  
№ 02-02, Singapore, 427447. Produced under the  
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,  
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.

**AP-B480MV**